

Groos
Guay
(Saint-Boniface)
Guay (Lévis)
Guilbault
Haidasz
Hogarth
Hopkins
Hymmen
Jamieson
Jerome
Kaplan
Kierans
Lachance
Laing
(Vancouver-Sud)
Lambert (Bellechasse)
Langlois
Laniel
Laprise
Latulippe
Leblanc (Laurier)
Lefebvre
Legault
Lessard (LaSalle)
Lessard
(Lac-Saint-Jean)
Lind
Loiselle
Macdonald (Rosedale)
MacEachen
MacGuigan
Mackasey
McBride
McIlraith
McNulty
Major
Marceau
Marchand (Langelier)
Marchand (Kamloops-
Cariboo)
Matte
Mongrain
Morison
Munro
Murphy

Noël
Olson
Osler
Ouellet
Pelletier
Penner
Pepin
Perrault
Pilon
Portelance
Pringle
Prud'homme
Richard
Richardson
Roberts
Robinson
Rochon
Rock
Rodrigue
Roy (Timmins)
Roy (Laval)
Ryan
Serré
Smith (Northumberland-
Miramichi)
Smith (Saint-Jean)
Stafford
Stanbury
Stewart (Cochrane)
St. Pierre
Sullivan
Tétrault
Thomas (Maisonneuve)
Trudeau
Trudel
Turner (London-Est)
Turner (Ottawa-
Carleton)
Wahn
Walker
Watson
Weatherhead
Whelan
Whicher
Whiting
Yanakis—124.

[Au cours du scrutin:]

M. Douglas (Nanaimo-Cowichan-Les Îles): Monsieur l'Orateur, n'allons-nous pas voter? Nous nous rangeons du côté de l'opposition officielle. Je veux voter en faveur de la motion.

M. l'Orateur: Avec l'assentiment de la Chambre, je suis sûr qu'il n'y aura aucune difficulté à donner satisfaction à l'honorable député. Le greffier adjoint a ordre de continuer à recueillir les votes en faveur de l'amendement.

Une voix: Pourquoi ne vous réveillez-vous pas, là-bas?

M. Skoberg: Monsieur l'Orateur, j'ai déjà voté.

Après le scrutin:

M. l'Orateur: Je déclare le projet d'amendement rejeté.

Des voix: Une heure.

• (1.00 p.m.)

M. l'Orateur: A l'ordre, s'il vous plaît. Le ministre de la Justice invoque le Règlement.

L'hon. John N. Turner: Certains députés signalent à la présidence qu'il est une heure. Pourrait-on mettre la motion aux voix dès maintenant et la Chambre consentirait-elle ensuite à lever la séance pendant une heure?

Des voix: D'accord.

M. l'Orateur: Le vote porte sur la motion n° 8.

M. McIntosh: Au sujet du même rappel au Règlement on devrait me permettre d'inscrire ma présence à la Chambre aujourd'hui. Je ne me suis prononcé ni pour ni contre la motion car je m'oppose au principe du bill.

M. l'Orateur: Ce ne serait peut-être pas le bon moment de rendre une décision sur la question du député. Nous continuerons de faire porter le vote sur la motion n° 8. La motion n° 8 de M. Horner est maintenant mise aux voix:

Que le bill C-120, loi concernant le statut des langues officielles du Canada, soit modifié en ajoutant à l'article 40 le paragraphe (5) suivant:

«(5) Nonobstant les dispositions contenues dans la présente loi, il ne peut être refusé un emploi ou une promotion à une personne dans la Fonction publique du Canada pour les seuls motifs qu'elle ne connaît pas suffisamment l'une des langues officielles mentionnées dans la présente loi, pourvu que le postulant ait déclaré son intention et sa volonté d'apprendre l'autre langue officielle.»

M. l'Orateur: Plaît-il à la Chambre que nous passions à la mise aux voix sans que nous fassions sonner le timbre?

Des voix: D'accord.

(La motion n° 8 de M. Horner est mise aux voix et rejetée.)

ONT VOTÉ POUR:

MM.

Aiken
Alexander
Alkenbrack
Baldwin
Bell
Bigg
Code
Comeau
Crouse
Danforth
Downey
Flemming
Grills
Gundlock
Hees
Horner
Howard (Skeena)
Korchinski
La Salle
MacLean
Macquarrie
McCleave

MM.

McGrath
McKinley
McQuaid
Marshall
Mazankowski
Moore
Muir (Lisgar)
Nesbitt
Nowlan
Peters
Ricard
Ritchie
Rynard
Skoberg
Skoreyko
Southam
Stanfield
Stewart (Marquette)
Thomas (Moncton)
Thompson (Red Deer)
Woolliams—43.